

beko



Refrigerator-Freezer type I
Kühl-Gefrier-Typ I
Réfrigérateur-Congélateur de type I
Koel-Vriescombinatie type I
Chladnička-Mrazák typu I
Chladnička-Mraznička typu I
Hűtő-és Fagyasztógép I-es típusú

RCSA240M30W

EN Index

Safety first /1
Electrical requirements /2
Transportation instructions /2
Installation instructions /2
Getting to know your appliance /3
Suggested arrangement of food in the appliance /3
Temperature control and adjustment /3
Before operating /3
Storing frozen food /4
Freezing fresh food /4
Making ice cubes /4
Defrosting /4
Replacing the interior light bulb /4
Cleaning and care /5
Repositioning the door /5
Do's and don'ts /5
Energy consumption /6
Information about operating noises /6
Troubleshooting /7

D Inhalt

Wichtige Hinweise für Ihre Sicherheit /8
Elektrischer Anschluss; Transporthinweise /9
Aufstellung des Gerätes /9
Geräteübersicht /10
Allgemeine Einlagerungsempfehlungen /10
Temperaturregelung, Einstellung der Temperatur /10
Bevor der Inbetriebnahme /11
Lagern von tiefgefrorenen Lebensmitteln /11
Einfrieren von frischen Lebensmitteln /11
Abtauen des Gerätes /11
Wechseln des türanschlags /12
Wechsel der Glühlampe /12
Reinigung und Pflege /12
Was Sie tun sollten und was auf keinen fall-einige Hinweise /13
Energieverbrauch /14
Hinweise zu Geräuschen und Vibrationen, die im Betrieb auftreten können /14
Massnahmen bei Betriebsstörung /14

FR Sommaire

Premièrement la sécurité! /16
Avertissements et conseils importants /17
Installation /17
Branchement au réseau /17
Présentation de l'appareil /17
Réversibilité de la porte /18
Mise en fonctionnement /18
Entreposage des produits a conserver /18
Réglage de la température /18
Changement de l'ampoule /18
Congélation des produits frais /18
Conservation des produits congelés /19
Production des cubes des glace /19
Décongélation /19
Dégivrage /19
Nettoyage /20
Consommation énergétique /20
Remarques sur les bruits de fonctionnement /20

NL Index

Veiligheid eerst /22
Elektriciteitsvereisten /23
Transportinstructies /23
Installatie-instructies /23
Uw toestel leren kennen /24
Voorstel voor de schikking van de etenswaren in het toestel /24
Opmeting en regeling van de temperatuur /24
Alvorens de inwerkstelling /25
Diepvriesproducten bewaren /25
Verse etenswaren invriezen /25
Ijsblokjes maken; Ontdooien /25
Het binnenlichtje vervangen /26
Schoonmaak en onderhoud /26
De deur verplaatsen /27
Wel en niet /27
Energieverbruik /27
Informatie over de functiegeluiden /28
Problemen oplossen /28

CZ Obsah

Bezpečnost především /29
Elektrické požadavky /30
Pokyny pro transport /30
Pokyny pro instalaci /30
Seznámení s vaším spotřebičem /31
Doporučené rozložení potravin ve spotřebiči /31
Kontrola a nastavení teploty /31
Před zahájením provozu /31
Skladování zmražených potravin /32
Mražení čerstvých potravin /32
Tvorba kostek ledu /32
Odmrazování /32
Výměna vnitřní žárovky /32
Čištění a péče /33
Výměna dvířek /33
Co dělat a co nedělat /33
Spotřeba energie /34
Informace o provozních hlucích /34
Odstraňování potíží /35

SK Index

Bezpečnosť nadovšetko /36
Elektrické požiadavky /37
Prepravné pokyny /37
Inštalčné pokyny /37
Poznávanie spotrebiča /38
Navrhnuté rozmiestnenie potravín v spotrebiči /38
Riadenie a nastavenie teploty /38
Pred prevádzkou /38
Skladovanie zmrazených potravín /39
Mrazenie čerstvých potravín /39
Tvorba kociek ľadu /39
Rozmrazovanie /39
Výmena žiarovky vnútorného svetla /40
Čistenie a údržba /40
Zmena otvárania dverí /40
Čo sa má a čo sa nesmie robiť /40
Spotreba energie /41
Informácie o prevádzkovom hluku /41
Riešenie problémov /42

HU Tartalomjegyzék

Első a biztonság /43
Elektromos követelmények /44
Szállítási utasítások /44
Beüzemelési utasítások /44
Ismerje meg készülékét /45
Javasolt a készülékben lévő étel elrendezése /45
Hőmérséklet szabályozás és beállítás /45
Működtetés előtt /45
Fagyasztott étel tárolása /46
Friss étel fagyasztása /46
Jégkockák készítése /46
Kiolvasztás /46
Belső villanykörte cseréje /47
Tisztítás és védelem /47
Ajtó áthelyezése /47
Tegye és ne tegye /47
Energiafogyasztás /48
Információ az üzemeltetési zajokról /49
Problémakeresés /49

Obsah je uzamčen

Dokončete, prosím, proces objednávky.

Následně budete mít přístup k celému dokumentu.



Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

**) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!